

Předkrm

*STARTERS
VORSPEISEN*

Tatarský biftek s topinkou (2 ks) na přání zákazníka 150 g	199,-
Steak Tartar with toast Tatarbeefsteak mit gerösteten Brotschnitten Биштекс по-татарски с поджареным хлебом (2 шт) по желанию заказчика 150 гр	
Grilovaný kozí sýr na listovém salátu 100 g	169,-
Grilled goat cheese served on salad Gegrillter Meigenkäse auf Blattsalat Козий сыр на гриле с листовым салатом, тост 100 гр	
Domácí paštika s brusinkami 120 g	139,-
Home-made pate with cranberries Hausgemachte Pastete mit Preiselbeeren Домашний паштет с брусникой	

Polévky

*SOUPS
SUPPEN
СУПЫ*

Česnečka v chlebu	59,-
Garlic soup in bread Knoblauchsuppe im Brot Чесночный суп в хлебе	
Polévka dle denní nabídky	39,-
Soup of the day Tagessuppe Суп дня	



Speciality české kuchyně
CZECH SPECIALITIES
ФИРМЕННЫЕ БЛЮДА ЧЕШСКОЙ КУХНИ

- Svíčková na smetaně, švamberský knedlík, brusinky 150g** 189,-
Beef sirloin in cream sauce, Švamberk-style dumpling, cranberries
Lendenbraten in Rahmsauce, Švamberkknödel, Preiselbeeren
Вырезка из говядины со сметанным соусом, швамберский кнедлик, брусника 150 гр
- Vepřová pečeně, bramborové knedlíky, zelí 150g** 179,-
Roast pork, potato dumplings, cabbage
Schweinebraten, Kartoffelknödel, Sauerkraut
Жаркое из свинины, картофельный кнедлик, тушёная капуста
- Vepřový nebo kuřecí řízek v trojobalu 150g** 169,-
Breaded and fried pork or chicken escalope
Paniertes Schweineschnitzel oder Huhneschnitzel
Свиной или куриный шницель, жареный в панир.сухарях 150 гр
- Grilované vepřové koleno s kostí, křen, hořčice, pečivo 1ks** 299,-
Roast pork knee on the bone, horseradish, mustard, bread
Gegrilltes Eisbein mit Meerrettich, Senf und Brot
Свиная рулька с костью на гриле, хрен, горчица, хлебобулочные изделия 1 шт
- Pečená kachna $\frac{1}{4}$, 2 druhy knedlíků: švamberský a bramborový, zelí** 279,-
Crispy roast duck, 2 types of dumplings: Švamberk-style and potato, cabbage
Knusprig gebackene Ente, 2 Knödelsorten: Švamberkknödel und Kartoffelknödel, mit Kraut
 $\frac{1}{4}$ печёной утки, 2 вида кнедлик: швамберский и картофельный, тушёная капуста

Specialita Švamberského domu
SPECIALS

- Bramborové knedlíky plněné uzeným masem se zelím a opečenou cibulkou** 189,-
Bohemian-style stuffed bread dumplings with cabbage (stuffed with smoked meat)
Bohmische gefüllte Kartoffelknödel mit Kraut (gefüllt mit Rauchfleisch)
Картофельные кнедлики с начинкой из копченого мяса, тушёная капуста, поджаренный лук



Speciality šéfkuchaře

CHEF'S SPECIALS, SPEZIALITÄTEN DES CHEFS

ФИРМЕННЫЕ БЛЮДА ГЛАВНОГО ПОВАРА

- Steak z krkovice 300g** 239,-
Pork neck steak
Nackensteak
Стейк из свиной шейки
- Veřřová panenka s houbovou smetanovou omáčkou 200g** 289,-
Pork loin with creamy mushroom sauce
Schweinsfilet mit Pilz, cream sauce
Вырезка из свинины с грибным сметанным соусом 200 гр
- Rumpsteak „Bazilišek“** hověží roštěněc, pikantní chilli omáčka, sušená rajčata, angl. slanina 300g 339,-
Rumpsteak „Basilisk“, spicy chilli sauce, dried tomatoes and bacon
Rumpsteak „Basilisk“ pikante Chillisoße, getrocknete Tomaten und Speck
Рамштекс «Василиск» из говядины, острый соус чилли, сухие томаты, бекон 300 гр
- Na pánvi podávané „špecle“ (domáci těstovinové nočky) s kuřecím masem, slaninou a smetanou 300g** 189,-
Home-made Spätzle served in a pan with chicken, bacon and cream sauce
Hausgemachte Spätzle in eine Pfanne serviert mit Hühnerfleisch und Speck in Rahmsöße
Клěцки с куриным мясом, беконом и сметаной, сервируются на сковородке 300 гр.
- Na pánvi podávané „špecle“ (domáci těstovinové nočky) se špenátem, sýrem, a smetanou 300g** 189,-
Home-made Spätzle (homemade egg dumplings) served on a hot pan with spinach, cheese and cream
Hausgemachte Spätzle mit Blattspinat, Käse und Sahne serviert auf Pfanne
Клěцки (домашние) с шпинатом, сыром и сметаной, сервируются на сковородке 300 гр.
- Kuřecí steak s hermelínem a brusinkami 200g** 189,-
Chicken steak with Camembert and cranberries
Hühnersteak mit Camembert und Preiselbeeren
Куриный стейк с сыром Гермелин (чешский камамбер) и брусникой



Ryby

FISH

FISCH

РЫБЫ

Kapř po mlynářsku 200g

Miller's style carp

Karpfen nach Müllerin Art

Карп по-мельнически

199,-

Pstruh na bylinkovém másle 200g

Trout on herb butter

Forelle mit Kräuterbutter

Форель на гриле с маслом с душистыми травками 200 гр

199,-

Saláty

SALADS

SALATE

САЛАТЫ

Malý míchaný salát 150g

Small salad

Kleiner Salat

Малый овощной салат – гарнир

69,-

Salát Caesar (římský salát, grilovaná kuřecí prsíčka, parmazán, slanina) 300g

Caesar's salad (Romaine lettuce, grilled chicken steak, Parmesan cheese, bacon, croutons and dressing)

Caesar Salat (Römischer Salat, gegrilltes Hühnchenbruststeak, Parmesankäse, Speck, Brotcrutons und Marinade)

Салат Цезарь (салат Ромэн, куриные грудки на гриле, пармезан, бекон, гренки)

189,-

Vegetariánská jídla

VEGETARIAN DISHES

Smažený sýr 120g

Breaded and fried cheese

Panierter Käse

Жареный сыр 150 гр

149,-

Grilovaný hermelín 120g

Grilled camembert

Gegrillter Camembert

Сыр камамбер на гриле 120 гр

149,-



Dětská jídla

KIDS MEALS
KINDERMENÜ
ДЕТСКИЕ БЛЮДА

Svíčková na smetaně, švamberský knedlík, brusinky 80g 109,-

Beef sirloin in cream sauce, Švamberk-style dumpling, cranberries
Lendenbraten in Rahmsauce, Švamberkknödel, Preiselbeeren
Вырезка из говядины со сметанным соусом, швamberский knedlik, брусника 80 гр

Kuřecí řízeček, vařené brambory, malý salátek 80g 119,-

Crispy chicken steak, boiled potatoes, vegetable salad
Knuspriges Hühnchenschnitzel paniert, Salzkartoffeln, Gemüse-Salat
Куриный шницель - детский, отварной картофель, малый овощной салат ассорти 80 гр

Dezerty

DESSERTS
MEHLSPEISEN
ДЕСЕРТЫ

Jablečný závin se šlehačkou 1ks 69,-

Apple pie with whipped cream
Apfelstrudel mit Schlagsahne
Яблочный штрудель со взбитыми сливками

Teplá palačinka s ovocem (na přání podáváme se zmrzlinou) 2ks 89,-

Warm crepe with fruit (can be served with ice cream at request)
Warme Palatschinke mit Obst (kann auch mit Eis serviert werden)
Горячие блинчики с фруктами (по желанию с мороженым), 2 шт



Přílohy
SIDE DISHES BELLAGEN
ГАРНИР

Hranolky 150g French Fries / Pommes frites Картофель фри	39,-
Domáci bramborové čtvrtky s česnekem 200 g Home-made potato quarterem with garlic Hausgemachte Kartoffelviertel mit Knoblauch Дольки в кожуре с чесноком по-домашнему	49,-
Vařené brambory ve slupce 200g Boiled potatoes with skins / Gekochte Pellkartoffeln/ Картофель отварной в кожуре	39,-
Rozpečená bageta 1 ks Baguette Запечённый багет 1 шт	39,-
Štuchané brambory 200g Mashed potatoes Stauchkartoffeln Толчёный картофель с луком	49,-
Grilovaná zelenina 200g Grilled vegetables Gegrilltes Gemüse Овощи на гриле	69,-
Kečup nebo tatarka 1 ks Ketchup, Sauce tartare- Tatarensoss Кетчуп или соус-майонез	29,-





Pivo

BEER

BIER

Пиво

0,4 l	Eggenberg světlý 12%	40,-
0,2 l	Eggenberg světlý 12%	20,-
0,5 l	Tmavý ležák Nakouřený Švihák	45,-
	Dark lager beer in bottle	
	Dunkle Lagerbier in der Flasche	
	Специальное пиво «Накурёный щёголь»-копченое, бутылочное	
0,5 l	Světlý ležák Vok	45,-
	Lager in a bottle	
	Lager in einer Flasche	
3 ks	Pivní balíček	100,-
	Souvenir set of Eggenberg beers	
	Bierpaket	
	Пиво в сувенирной упаковке –3 шт	
0,33 l		40,-
0,3 l	Birell free	35,-



Nealkoholické nápoje

SOFT DRINKS

NICHTALKOHOLISCHE GETRÄNKE

Бесалкогольные напитки

0,25 l Domáci zázvorová limonáda 43,-

Ginger limonade

0,33 l Coca cola, Cc light, Fanta, Tonic (0,25l), Sprite 43,-

0,25 l Bonaqua jemně perlivá, neperlivá 40,-



RÖMERQUELLE® 0,75 l

70,-

0,2 l Red Bull 80,-

0,2 l Džus: pomeranč, jablko, multivitamin 40,-

A selection of juices/Fruchtsäfte

Rozlévaná vína

Víno bílé, červené, růžové 0.2 l 55,-

WINES BY THE GLASS

WEINE AUSCHESCHENKT

Вино разливное белое, красное, розовое

0,75 l Bohemia sekt 260,-

SPARKLING WINE

SEKT

Игристое вино

0,2 l Aperol Spritz 80,-

Teplé nápoje

HOT DRINKS, HEISSE GETRÄNKE, Горячие напитки

8g Espresso 40,-

8g Café latte 50,-

8g Cappuccino 50,-

10 g Horká čokoláda 40,-

Hot chocolate

Heisse Schokolade

Горячий шоколад

0,2 l Grog 40,-

0,2 l Svařené víno 55,-

Mulled wine

Glühwein

Глюнтвейн

0,2 l Čaj 35,-

Tea, Tee

Aperitivy

APERITIFS, АПЕРИТИВЫ

0,1 l	Cinzano Rosso	60,-
0,1 l	Cinzano Bianco	60,-
0,04 l	Campari	50,-

Destiláty

SHOTS, СПИРТНЫЕ НАПИТКИ

0,04 l	Whisky	50,-
0,04 l	Whisky víceletá (aged / alt)	100,-
0,04 l	Jack Daniels	70,-
0,04 l	Baileys	50,-
0,04 l	Jägermeister	50,-
0,04 l	Gin	50,-
0,04 l	Cognac	80,-
0,04 l	Absinth	55,-
0,04 l	Becherovka	60,-
0,04 l	Slivovice	50,-
0,04 l	Vodka	40,-
0,04 l	Fernet	40,-
0,04 l	Rum (Tuzemák)	40,-
0,04 l	Tequilla	50,-

